

科技英语阅读手册

(修订第二版)

叶永昌 主编

化学工业出版社

科技英语阅读手册

(修订第二版)

叶永昌 主编

化学工业出版社

内 容 提 要

本书是为了满足科技人员在学完英语基础语法以后,进而阅读英语科技书刊的需要而编写的。书内常用词(包括句型)的用法、常用词组、语法三者相结合的原则进行叙述,并根据科技英语中常见的语法现象,汇编成一些专题材料。

这次修订,既扩大了常用词和句型结构的数量,又增加了它们各种用法的实例,而在阐述时所涉及到的语法内容比第一版更为深广。同时着重提出一些习惯用法、英汉两种语言习惯差别较大的句型,并且列出英语中易混淆词的用法辨异,增添了替换的同义或近义结构。

本书由天津大学叶永昌主编,赵爱良参加本书出版前最初稿本的部分编写工作。这次修订以叶永昌为主,楠虹、丛理参加了部分工作。

本手册可供科技人员、大专院校的理工科师生阅读英语科技文献及学习英语时参考。

科技英语阅读手册

(修订第二版)

叶永昌 主编

*

化学工业出版社 出版

(北京和平里七区十六号楼)

人民教育出版社印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行

*

开本 787×1092 1/32 印张 24 7/8 字数 731 千字 印数 1—125,150

1981年11月北京第2版 1981年11月北京第1次印刷

统一书号 15063·3292 定价 2.30 元

再 版 前 言

“科技英语阅读手册”自从1975年初版问世以来，一直受到广大读者的关怀和支持，有的还提出自己宝贵的意见，先后共印了一百余万册。这一切对编者都是极大的鼓励和鞭策。这次修订是以编者五年来结合教学、阅读和翻译所积累的资料以及读者的建议，侧重于下列四个方面。

一、扩大常用词数量，提供更多的实例说明其在句中的各种语法作用，使读者更便于对照使用。

二、补充了第一版对句型结构突出不够之处。对重点内容还增添了可替换的同义或近义结构。

三、修订时特别注意一些英语习惯用法和英、汉两种语言差别较大的语言现象，提出英语中易混淆的词的用法辨异，使读者通过实例对比或注释，体会它们的差别。

四、加强英、汉对照，用斜体字和字下划底线的方法，使读者注重常用词组的学习。

使用本手册时，常用词可按字母顺序查阅目录。有关语法问题，可查找“语法目录”。书末附有“常用词及其词组用法索引和科技英语常用词组汇编”，共计6000余条。读者可以根据不同情况，从上述三个方面查阅有关内容。

由于修订时间比较仓促，缺点错误在所难免。希望广大读者提出批评指正，以便进一步修改。

编 者

1981年3月

目 录

(语法目录见目录第 21 页)

A (或 An) 和 The 两种冠词的基本含义及其实用价值.....	1
一、冠词的基本含义 二、冠词的实用价值 三、注意四个问题	
“A (或数字)+量词 (kind, piece 等) + of ...” 作定语用的	
常见结构.....	9
About 用法.....	10
Above 用法.....	12
Across 用法.....	13
After 的基本用法	14
Against 用法	16
Ago 和 Before 用法差异.....	74
All 的主要用法	18
一、作形容词 二、作名词和代词 三、all 作主语的同位语时在句	
中的词序 四、all 作副词 五、“all +否定式谓语+...” 构成部	
分否定 六、带有 all 的常用词组	
Alone 的用法.....	20
一~四、用法 五、alone 和 only 用法的异同	
Along 的用法.....	22
Although 和 Though 的用法和注意点.....	22
一、引出让步从句 二、引出的让步从句有时有省略成分	
三、引出的让步从句有词序颠倒现象 四、作并列连词	
五、as though 和 even though 用法 六、though 作副词	
Among 的用法	24
一、用法 二、注意 among 和 between 的用法差异	
An 用法	1
And 的几个值得注意的问题	25

一、and 连接两个动词,有时后面动词的行为是前面动词的行为 对象或目的,有时 and 的前面部分用来表示条件.....	25
二、and 所连接的并列关系及判别.....	25
三、用 and 来重叠词的用法.....	28
四、注意 and 可使句子成分大为省略.....	29
五、注意 and 前的省略情况,一般以“名词+and ...”结构出现.....	29
六、注意 and 用于加法和一百以上的数字中.....	29
Another 和 Other 用法差异.....	29
Any 和 Some 的用法和判别.....	320
Apart 用法.....	31
Around 和 Round 的常见用法.....	32
As 的主要用法和判别.....	33
一、as 用作关系代词,引出定语从句.....	33
二、as 作关系副词,引出定语从句.....	36
三、such as, as such 和 as that 的用法.....	37
四、用 as 引出状语从句.....	38
五、用 as 引出宾语补语、主语补语.....	43
六、用 as 引出表语或表语从句.....	46
七、用 as 引出同位语.....	46
八、用 as 引出插入句.....	46
九、as 的其它用法.....	47
十、as 用法的判别.....	48
As 在各种固定词组里的用法.....	51
(1~72 种,按字母排列,也可查书末“常用词索引和词组汇编”)	
At 的基本用法.....	65
Be 的九种基本用法和判别.....	67
一、be 的基本用法.....	67
二、be 用法的判别.....	70
Because 和 Because of 用法辨异.....	71
Before 用法和几个在意义上不要混淆的问题.....	72

一、before 的基本用法	72
二、几个在意义上不要混淆的问题	74
I. before 和 ago 用法差异	
II. before long 和 long before 含义不同	
Behind 用法	75
Being 的用法和判别	76
一、现在分词 being 用法	76
二、动名词“being + 过去分词”作介词宾语和动词宾语用法	78
三、“be + being + 表语”用于表示一时的表现	78
四、being 用法小结	78
Below 用法	79
Beside 和 Besides 的主要用法和注意事项	80
Between 和 Among 用法辨异	82
Beyond 用法	83
Both 的用法及注意事项	84
一、作形容词 二、作代词 三、“both ... and”起连词作用	
四、“both + 否定式谓语 + ...”构成部分否定	
But 及其搭配关系的用法和判别	86
一、but 作“但是”解, 连接两个并列成分或两个并列句子	86
二、but 作“除了……以外”解	86
三、but 作“不过”、“只”解	87
四、“but for + 名词”表示“要不是”、“若没有”之意, 一般用于虚拟的假设句中	87
五、“but that + 从句”的用法	87
六、but what 表示后面句子是否定意思	88
七、but yet 作连词, 当“可是”、“然而”解	88
八、all but 作“差不多”、“几乎”解	88
九、anything but 作“决非”解	88
十、“be + but (或 only) + too ... + 不定式”中, 动词不定式意思没有被否定, but too 作“十分”、“非常”解	88

十一、can but 作“只能”解	89
十二、cannot but 作“不得不”解	89
十三、nothing but, nothing else but 分别作“只不过”和 “不外乎是”解	89
十四、“no one (或 none) but ...”作“除……外, 没人……”解; 如果 but 后接一从句, but 作 that not 用	89
十五、“no one (或 none, nothing 等) ... so ... but ...”表示 “没有人……如此……以致……不……”之意	90
十六、“not only ... but (also) ...”作“不仅……而且……”解	90
十七、“not that ... but that ...”作“不是……而是……”解	91
十八、“what (who, whose 等疑问词) + but ...”表示否定意 思, 与 nothing but, no one (或 none) but 同义 (参阅 十三、十四)	91
十九、判别 but 用法的注意点	92
By 的基本用法和判别	93
一、by 的基本用法	93
二、by 的用法判别	95
Can 的主要用法	98
Case 用法	99
一 ~ 二、作名词 三、“in case + 从句”作条件从句 四、“in case of ...”用法 五、“in the case of”用法	
Condition (包括 On condition that ...) 的用法	100
Could 的主要用法	101
Directly 的主要用法	102
一、作副词 二、引出时间从句 三、同义的句型结构	
Do 的基本用法和判别	103
一、do 的基本用法	103
二、do 的用法判别	105
Due to 的用法和注意事项	106
Each 的用法	107

-ed 结尾的和不规则动词的过去分词用法和判别109

一、过去分词的用法109

I. 过去分词构成现在、过去和将来完成时的组成部分109

II. 过去分词用于不定式的完成时态109

III. 过去分词用于构成各种被动态109

IV. 过去分词作表语109

V. 过去分词作定语: 前置定语和后置定语109

VI. 过去分词作状语(时间、原因、条件、让步、方式、陪衬情况) 110

VII. “名词+过去分词”构成“主谓”结构或作表语、定语等用...111

A. 用于构成“主谓”结构的三种情况111

(a) 独立分词(过去分词)结构112

(b) “介词+名词+过去分词”112

(c) “with 或 without +名词+过去分词”

作状语或定语112

B. “名词+过去分词”作表语、定语或被动态谓语组成

部分用112

VIII. 过去分词作宾语补语113

IX. 过去分词作主语补语113

X. “when, if 或 unless 等+过去分词”的用法113

XI. 某些过去分词转化为从句的连接词114

二、过去分词用法判别和注意点(I~IX)114

Either 和 Either ... or 的用法117

Enough 用法119

Ever 用法120

-ever 构成的合成词的用法和判别121

Whoever, Whichever, Whatever, Whenever, Wherever, However

一、基本用法121

I. 引出名词从句 II. 引出让步状语从句 III. 引出具有

强调语气的时间、地点、方式状语从句 IV. however 作

“可是”、“不过”解, 作插入语用; 有时作连词

二、判别时的几个注意点	124
Every 的用法	125
一~二、用法 三、“every + 否定式谓语 + ...”构成部分否定	
Except 的用法	127
一、except + 宾语 二、except + 介词短语	
三、except + 从句 四、except for + 宾语	
五、“except + 名词”几乎可用“excepting + 名词”	
代替, 而 excepted 用于独立分词结构中	
Few 和 A few 辨异	128
First 用法	129
For 的基本用法和判别	131
一、for 的基本用法	131
二、for 用法的判别中值得注意的几个问题	133
From 的用法和注意点	135
一~七、基本用法 八、几点注意	
Get 的常见用法	137
一、get 后面只接宾语, 作“获得”、“得到”解	137
二、“get + 宾语 + 宾语补语(形容词、不定式、过去分词、 介词短语或副词)”, 其中 get 作“使得”、“让”用	138
三、“get 后面接地点状语”, 作“到达”解	138
四、“get + 形容词、不定式或现在分词”表示 “变成……起来”之意	138
五、“get + 过去分词”表示的被动态	138
六、注意 have got 相当于 have 的用法	139
七、由“get + 副词或介词……”构成的一些常用词组	139
Hardly 和 Scarcely 的基本用法	140
Have (或 Has) 的基本用法	141
一、作“有”解	141
二、构成现在、过去和将来这三种完成时态	142
三、“have (had) 或 shall (will) + have been + -ing”的用法	143

四、“have + 带 to 的不定式”表示“只得……”、“只好……”或“要……”之意	143
五、“have + 有动作意义的名词”作“做一下某动作”或“进行某种动作”解	143
六、“have + 宾语 + 不带 to 的不定式”表示“使(叫)……做……”之意	143
七、“have + 宾语 + 过去分词”表示“让……受到……”、“让人把……弄……”、“使得……”的意思	144
八、“have + 宾语 + 形容词、副词或 -ing”表示“听任……”、“保持……”的意思	145
九、“have it that + …”作“表明”、“主张”、“说”解	145
十、“had + better + 不带 to 的不定式”表示“还是……好”、“宁可……”之意	145
十一、“have been + 不定式”表示刚完成的动作	146
十二、have got 相当于 have 的用法	146
十三、注意 having 的用法	146
How 和 How long, How many, How much, How far, How fast, How often 等用法	147
一、构成特殊疑问句(注意主、谓语颠倒)	147
二、构成主语从句、宾语从句、表语从句和同位语从句	148
三、与动词不定式构成短语	148
However 用法	121
If 的用法	149
一、连词 if 用于条件和假设句中	149
二、连词 if 用于宾语从句, 作“是否”解	149
三、用以表示与事实相反的愿望	149
四、if 用于条件状语从句, 其中有省略成分	150
五、if any, if ever 和 if anything 的用法	150
六、if 用于 even if 和 as if 中	150
In 的基本用法	151

一~八、in 作介词和副词的用法和常用词组	151
(inf.) 动词不定式的用法和判别	153
一、动词不定式的构成和在句中表示的形式	153
I. 已实现的行为 II. 没有实现的行为	
二、动词不定式在句中的用法	155
I. 作主语 II. 作谓语的组成部分 III. 作宾语	
IV. 作宾语补语 V. 作主语补语 VI. 作定语 VII. 作状语	
VIII. 不定式短语作同位语 IX. 不定式短语作插入语	
X. 注意“疑问词+不定式”在句中的功用	
三、关于“for + 名词(或代词)+不定式”结构和不定式动词 的主动态及被动态表达方法	164
四、不定式各种语法作用的判别	166
-ing(包括现在分词和动名词)的用法和判别	172
一、-ing 的基本用法	172
I. “be + -ing + ...”构成现在、过去、将来进行时主动 态	172
II. “have, had 或 shall (will) have + been + -ing + ...”构成现在、过去、将来这三种完成进行 时主动态	172
III. “being + 过去分词”构成被动态	172
A. “is (was) + being (现在分词)+过去分词”构 成现在、过去进行时被动态	
B. “being + 过去分词”前没有 is (was) 时的用法	
C. “being (现在分词)+过去分词”作定语或用于独立 分词结构及介词后的“主谓”结构	
IV. “-ing + 原动词所具有的搭配关系”在句中作主语、 宾语、表语、状语、介词宾语	173
V. -ing 及其短语作定语	177
VI. “the + -ing + of + 原动词的宾语”在句中顶一个 名词用	179

681	VII. “主语+感觉动词或 have (致使) 等+宾语+ -ing”中 -ing 作宾语补语	179
691	VIII. “主语+动词+宾语+ as + -ing”中 -ing 作宾语补 语	179
101	IX. “主语+被动态谓语 + -ing”中 -ing 作主语补语	180
507	X. “主语+被动态谓语+ as + -ing”中 -ing 作主语补 语	180
107	XI. -ing 出现前使用形式主语或形式宾语 it 的两种情况	180
117	XII. “when, while 等+ -ing(现在分词)”的省略句形式	181
101	XIII. “名词+ -ing(动名词)”整个地作前置定语用	181
101	XIV. “名词或代词 + -ing”构成一种特殊的 “主谓”关系(即复合结构)	181
121	A. 带有 -ing 的独立分词结构	181
207	B. 复合结构作主语	182
201	C. 介词后的“主谓”结构作介词宾语	182
602	D. 在 with, without 后的“主谓”结构	183
101	E. -ing 作前面名词或代词的宾语补语	183
103	XV. -ing 的名词化	184
103	XVI. 某些 -ing 作插入语	185
102	XVII. 某些 -ing 作介词用	185
201	XVIII. 某些 -ing 转化为作从句的连词	185
101	XIX. -ing 短语作同位语	186
	二、-ing 用法的判别	186
101	I. 对 -ing 语法功用的初步综合比较	186
	II. 对 -ing 作状语、独立分词结构和插入语的判别	187
101	III. 现在分词短语作时间状语时的注意点	187
017	IV. 句末“thus(或 thereby)+ -ing”结构常作结果状语	188
112	V. 注意由 -ing 带来的一系列复杂关系	188
	A. 由 -ing 引出从句	188
	B. -ing 前的名词不是行为发出者, 而是行为的对象或	

行为的方式方法	189
VI. -ing (动名词)和不定式用于类似句中时的重要区别	189
Inside 和 Outside 的用法	190
一~四、用法 五、注意 inside of ... 和 outside of ... 用法	
Instant 和 Instantly 的主要用法	191
Instead of 和 In place of 的用法	192
Into 用法	193
It 的用法和判别	194
一、it 的基本用法	194
I. it 作人称代词	194
II. it 起着指示代词 this 和 that 的作用	195
III. it 指季节、时间、距离、自然现象和环境情况	195
IV. it 作先行代词(形式主语或形式宾语)用	195
V. it 用于加强语气	198
VI. it 用于“It is a + 形容词 + 名词 + that ...”特 殊的习惯用法中	200
二、it 的用法和判别	201
Just, Just now 和 Just as 的用法	201
Last 的用法	203
Least 的用法	204
Less 的用法	205
Lest 和 For fear that 等同义结构的用法	207
一、连词 lest 引出目的状语从句 二、可用 for fear that 和 in case 等来代替 lest 三、lest 用于 fear, afraid, danger 等词 后连接一个名词从句	
Like 的基本用法和判别	208
Little 和 A little 辨异	210
Make 的用法和判别	211
一、作“做”、“制造”、“构成”解 二、“make + 某些抽象名词”表 示作出某种举动 三、作“行走”、“行驶”解 四、“make + 直接宾	

语+宾语补语”中 make 作“使得”、“使……成为”解 五、“be made + 主语补语” 六、“make + 副词或介词构成的一些常用词组 七、作名词用, 作“制造”、“制造法”、“式样”解

Many 和 Much 用法	215
May 的主要用法	216
Measure 用法	219
Might 的主要用法	220
Moment 用法	222
一、作名词用 二、由“the (very) moment”引出 时间从句	
More 用法	223
Most 以及形容词和副词最高级的用法和注意点	225
一~三、形容词和副词最高级用法和注意点	
四~五、most 用法	
Much 用法	215
Must 的主要用法	227
(n.) 名词作名词的定语和判别问题	229
(n.) 名词作状语	477
Necessary 的用法和注意点	232
Need 用法	233
Neither, Nor 和 Neither ... nor ... 的用法	235
Never 用法	237
No, Nobody, None 和 Nothing 的用法	238
No matter how (或 what, where, who 等疑问词)的用法	240
No sooner ... than	322
Nobody	238
None 用法	238
Nor 用法	235
Not 用法和易混淆的问题	241
一~四、not 用法 五、“all, both 或 every 等+否定式谓语	

+ ...” 构成部分否定	六、当否定式谓语和 always, often, quite 等连用时, 一般都是部分否定	七、注意有时英语否定主句, 而汉语译成否定后面的宾语从句	八、使用 not 和 no 的差异
Nothing 的用法	.....	238	
Number 用法辨析	.....	247	
Of 的主要用法和判别	.....	248	
一、of 的主要用法	.....	248	
二、of 的用法判别	.....	252	
Off 的用法和注意点	.....	256	
On 的基本意义	.....	257	
一~九、on 的基本用法	十、带有 on 的某些常用词组		
Once 的用法	.....	260	
One (Ones) 的用法和判别	.....	262	
一、one 的基本用法	.....	262	
二、one 的用法判别	.....	264	
Only 的用法	.....	265	
Or 的用法	.....	268	
Order 的用法	.....	270	
一~二、作名词用	三、in order + 不定式		
四、in order that 引出目的从句	五、作动词用	270	
Other 和 Another 用法差异	.....	273	
Other than 的用法	.....	275	
一~二、other than 用法	三、no ... other than 用法		
四、none (或 no) other than 用法			
Otherwise 的用法	.....	276	
Ought 的用法	.....	277	
Out of 的基本用法和注意点	.....	278	
一、out of 的基本用法	二、带 out of 的常用词组举例	278	
三、out of 用法的注意点	.....	279	
Outside 的用法	.....	280	

Over 的用法和注意点	281
一~十二、基本用法 十三、几点注意	
Owing to 用法	284
Power 用法	285
(p. p.) 过去分词用法和判别(详见“-ed 结尾的和不规则动词的过去分词用法和判别”)	109
(prep.) 介词短语或副词作介词宾语	286
(prep.) 介词短语在句中的功用和判别	288
一、介词和介词短语的形式	288
二、介词短语在句中的作用	289
I. 作定语 II. 作状语 III. 作表语 IV. 作宾语补语或 主语补语 V. 介词跟动词、名词和形容词的搭配连用	
三、介词短语用法判别时注意事项	292
(pron.) 代词有时出现在所代名词之前	296
(pron.) 形容词型物主代词和名词型物主代词的用法辨异	297
Provided (that) 和 Providing (that) 的用法和判别	299
Put 用法	300
一~三、基本用法 四、带有 put 的常用词组举例	
Rather 和 Fairly 的用法差异	304
Rather than 的用法	305
Right 用法	307
Round 用法	32
's 的用法	309
Scarcely 用法	140
Should 用法	310
一、should 用于假设句中(详见第 507 页二、假设句)	310
二、should 作“应该”解	310
三、should 用于表示建议、要求、决定、命令等意义的主从 复合句内,这时从句谓语一般是“should + 动词原形”	311
四、should 用于“for fear that ...”, “(for fear) lest ...”和	